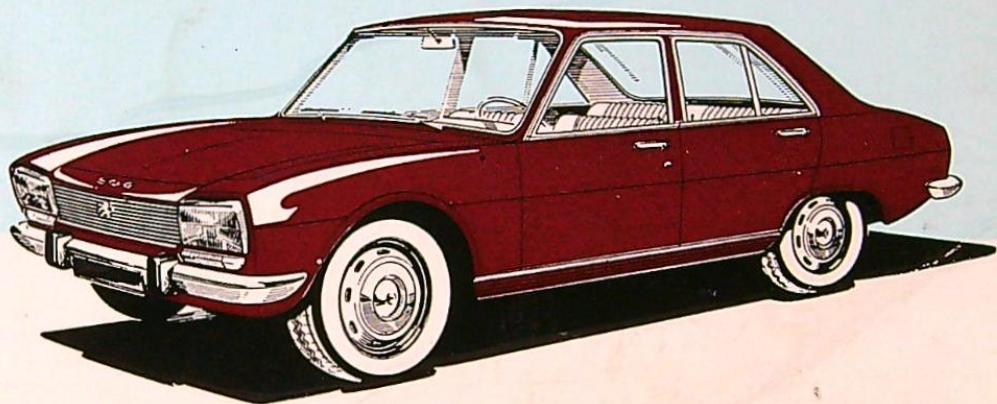


peugeot504.info



conduite
entretien



S.

140

1.10

35

0110

70

50435

70

1.10 → 222

1001 35
300
2700 0,1286

1/24 x 3600

3600/24
100 1053

1257
1747
51, 352

sommaire

Accumulateurs	13-25-27-32-46
Allume-cigarettes	21
Allumeur	46-47-50
Antigel	27
Antivol	26
Avertisseurs	10
Baladeuse	25
Boîte de vitesses	44-47
Bougies	41-47-50
Capacité des organes	55
Capot	23
Caractéristiques	52
Carburant	6-24
Carrosserie	35-44
Ceintures de sécurité	25
Cendriers	21

Changement de vitesse	8
Circuit de refroidissement	33-34
Circuits hydrauliques	34-39-41-48
Climatisation	14
Coffre à bagages	24
Commutateur d'éclairage	10
Conduite	7
Conseils pratiques	25
Contrôle de marche	12
Courroie de ventilateur	51
Cric	30
Culasse	51
Culbuteurs	51
Distribution	51
Eau	12-27
Eclairage	10-32-55
Eclairage intérieur	21
Entretien	37
Essuie-vitre	18
Filtre à air	42
Filtre à essence	42-48
Filtre à huile	41
Freins	9-13-41
Fusibles	28
Gel (précautions à prendre)	27
Graissage	43
Huile	12-39-40
Identification	3
Indicateurs de direction	9-13

Installation électrique	56
Lampes (tableau)	55
Lave-vitre	18
Mise à la masse	25
Mise en marche du moteur	7
Montre	21
Moteur	33-39-40-54
Moyeux AV	48
Planche de bord	4
Pneumatiques	6-46-49
Pompe à essence	47-49
Pompe d'injection	41-48-49
Pont AR	44-47
Portes	22
Pressions de gonflage des pneus	6
Projecteurs	28
Radiateur	27-34-46
Réglages	51
Remplissage carburant	24
Rétroviseur	9
Rodage	8
Roues	30
Sécurité enfants	22
Sièges	19
Tableau de bord	11
Transmission	41
Utilisation	11
Ventilateur débrayable	12-34-47-51
Vérification à 1.000 km	37

**AUTOMOBILES
PEUGEOT**

DIRECTION APRÈS - VENTE

75 Avenue de la Grande-Armée - PARIS 16^e

Téléphone : 267.20.00

Votre 504 vient de vous être livrée.

C'est une voiture rapide et nerveuse que nous vous conseillons de conduire avec souplesse pour en tirer tout le plaisir que vous pouvez en espérer.

Pour bien la connaître, lisez attentivement cette notice et suivez soigneusement ses conseils.

Si vous n'avez que peu de temps maintenant, reportez-vous au moins aux paragraphes les plus importants signalés par un fond de couleur.

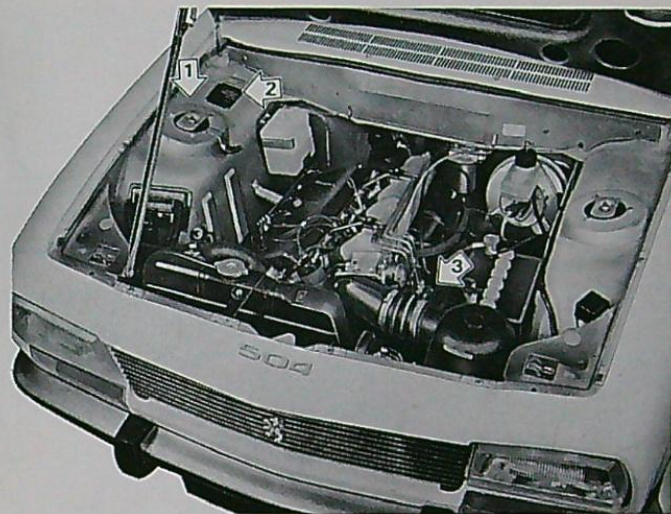
Lorsqu'une réparation sera nécessaire, exigez les

PIECES PEUGEOT D'ORIGINE

Ce sont celles qui, fabriquées exactement comme celles de votre voiture, lui conviennent le mieux et assurent une parfaite interchangeabilité.

Pour tout renseignement pouvant vous être utile, demandez conseil à votre concessionnaire ou adressez-vous à nous, ou mieux, à la Direction Régionale dont dépend ce concessionnaire, en indiquant le numéro de série de votre voiture et son kilométrage.

Nous vous souhaitons bonne route et d'agréables voyages.



- 1 - N° d'ordre dans la série du type.
- 2 - Plaque de constructeur.
- 3 - N° de série sur moteur. (sur patte de fixation)

FICHE D'IDENTITÉ

Propriétaire : LE ROUX

Adresse : 14. Rue de Payns

C"II 78 ELANCOURT

N° d'ordre dans la série : _____

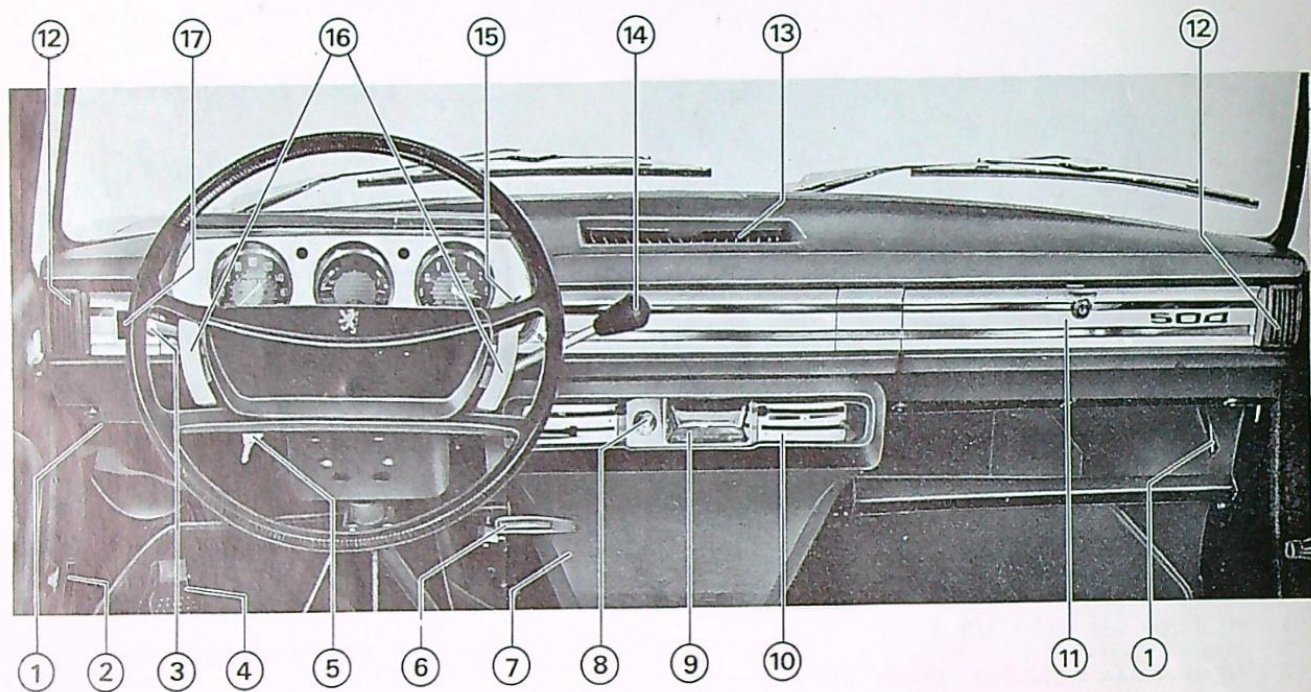
N° clés : _____

ASSURANCE : GMP
2 Rue des Réservoirs

Adresse : 78 Versailles

N° police : _____

peugeot504.info
planche de bord



- 1 - Commande de buse d'aération sous planche de bord**
- 2 - Boîte à fusibles**
- 3 - Commutateur d'éclairage**
- 4 - Commande de lave-vitre - essuie-vitre**
- 5 - Antivol - Contacteur - Démarreur**
(voir page 26)
- 6 - Frein à main**
- 7 - Appareil de climatisation**
- 8 - Allume-cigarettes**

- 9 - Cendrier**
- 10 - Commandes de climatisation et aération**
- 11 - Vide-poches**
- 12 - Buses latérales de climatisation**
- 13 - Aérateur central**
- 14 - Levier de changement de vitesse**
- 15 - Inverseur des feux clignotants**
- 16 - Commande d'avertisseurs**
- 17 - Commande d'essuie-vitre (2 vitesses)**

Avant la mise en marche de la voiture,

Vérifiez : - la position de votre siège,
- le réglage du rétroviseur,
- le serrage du frein à main,
- la position au point mort du levier de vitesse.

Avant de prendre la route pour un voyage,

Vérifiez :

Les niveaux : - d'huile et d'eau du moteur,
- de liquide des circuits hydrauliques,
- d'essence,
- d'eau du lave-vitre,

La pression des pneus.

Assistance de freinage

Cet équipement, comprenant un servo-frein à dépression, permet de diminuer l'effort à exercer sur la pédale de freins. Il ne fonctionne que lorsque le moteur tourne.

Il est recommandé de ne pas utiliser la voiture :

- moteur arrêté (contact coupé),
- moteur non entraîné par la transmission (au point mort ou en position « débrayé »).

En raison du rapport volumétrique élevé du moteur, seul le super-carburant (indice d'octane minimum 95 RM) doit être utilisé.

Certains fabricants de pneus suggèrent des pressions de gonflage différentes suivant la charge de la voiture.

A moins d'utilisation immuable, nous ne conseillons pas cette méthode qui oblige à des modifications fréquentes, difficilement réalisables et dont on oublie la nécessité.

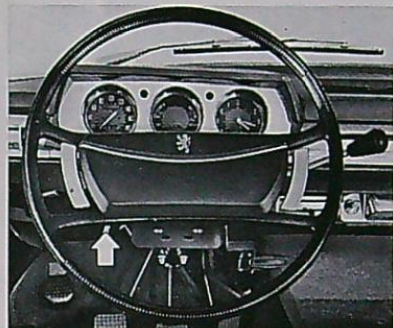
Les pressions des pneus doivent être mesurées à froid.

GONFLAGE DES PNEUS

Marques et types	Pressions en bars ou kg/cm ²	
	Avant	AR et roue de secours
Michelin XAS	1,500	1,800
Dunlop SP Sport	1,700	2,000
Kléber-Colombes V 10 GT	1,600	1,900

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Le levier de vitesse doit être au point mort et le frein à main serré.



Ne mettez pas le moteur en marche dans un local fermé, les gaz d'échappement sont toxiques.

Moteur froid, par temps froid

- Tournez d'un demi-tour à droite la clé de l'antivol (voir page 26) pour établir le contact d'allumage.
- Les témoins 8 de pression d'huile et 12 de sécurité de freinage (page 11) doivent s'allumer.
- Actionnez le démarreur en tournant la clé à fond, sans accélérer.
- Dès que le moteur tourne, lâchez la clé de contact.
- Laissez tourner le moteur quelques instants. Le témoin rouge 8 doit s'éteindre.
- Lorsque vous desserrez le frein à main, le témoin 12 doit s'éteindre.

- Accélérez progressivement, jamais à fond, tant que l'aiguille du thermomètre d'eau n'atteint pas la zone centrale.

N'emballez jamais le moteur lorsqu'il est froid.

- Démarrez doucement. Accélérez progressivement sans pousser le moteur tant qu'il n'a pas atteint sa température de fonctionnement.

Moteur froid par température ambiante chaude ou moteur chaud.

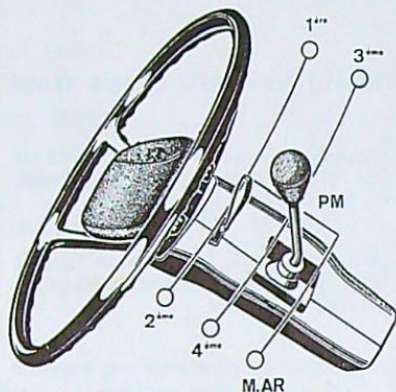
Actionnez le démarreur en accélérant légèrement.

CHANGEMENT DE VITESSE

Arrêt du moteur

Tournez la clé de contact à gauche ;
ne la retirez **jamais** avant l'arrêt complet
de la voiture.

- Position « Garage » : la direction reste libre ;
- Position « Stop » : la direction est bloquée à condition de tourner le volant jusqu'à l'enclenchement du doigt de verrouillage de l'antivol.



Les 4 vitesses AV sont synchronisées, cependant il est préférable, pour économiser l'embrayage, de ne pas reprendre la 1^{re} au-dessus de 40 km/h.

- Manœuvrez le levier de commande suivant la grille ci-contre. La position point mort est sur la ligne 3^e-4^e.

Ménagez votre moteur

- Dès qu'il commence à peiner sur un rapport de vitesse non approprié, en côte ou en circulation urbaine, n'hésitez pas à passer une vitesse inférieure.
- Evitez sa montée en régime prolongée et inutile sur les vitesses intermédiaires, puisqu'elle provoque l'affolement des soupapes d'où risque de détérioration de celles-ci.

RODAGE

Durant la période de rodage, ne dépassez pas les vitesses ci-dessous:

	en 1 ^e	en 2 ^e	en 3 ^e	en 4 ^e
Jusqu'à 1 000 km	25 km/h	50 km/h	80 km/h	100 km/h
De 1 000 à 2 000 km	35 km/h	60 km/h	90 km/h	130 km/h
Au-delà de 2 000 km	atteindre progressivement la vitesse maximum			

- Ne laissez pas le pied reposer sur la pédale de débrayage.
- Ne descendez jamais les côtes au point mort.
- Attendez l'arrêt complet de la voiture pour engager la marche AR.
- A l'arrêt à un feu rouge, passez au point mort et libérez l'embrayage, pour éviter une usure prématurée.
- A l'arrêt en côte, évitez de tenir la voiture « en équilibre » sur l'embrayage.

INDICATEURS DE DIRECTION

Les feux clignotants AV et AR sont commandés par le levier 15, page 4.

- Vers le haut : clignotants côté gauche,
- Vers le bas : clignotants côté droit.

RETROVISEUR

Du type « jour et nuit » vous pouvez, pour éviter l'éblouissement par les projecteurs des voitures suiveuses, modifier son angle de réflexion en faisant pivoter la palette inférieure.

FREINS

Au départ, et plus particulièrement après un lavage, ou en hiver après un séjour de la voiture à l'extérieur par temps de gel, vérifiez le fonctionnement de vos freins.

Après passage dans une nappe d'eau, quelques légers coups de freins contribueront à éliminer l'humidité.

En raison du montage des freins à disques, il est recommandé de ne pas faire effectuer de pulvérisations sous la voiture.

Frein à main

Placé à droite de la colonne de direction, le levier est aisément accessible.

Pour le dégager, appuyez sur le poussoir placé dans la poignée.

Pour le serrer, tirez-le vers vous en appuyant sur la pédale de freins pour aider le serrage des plaquettes.

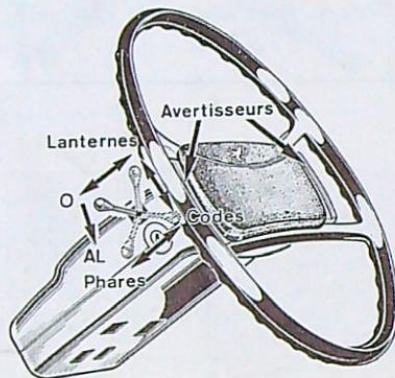
COMMUTATEUR D'ÉCLAIRAGE

Fixé sur la colonne de direction, du côté opposé au levier de changement de vitesse, il peut être manœuvré sans lâcher le volant.

Les trois positions : lanternes, codes, phares, commandent aussi les lanternes AR, de même que l'éclairage du tableau dont l'intensité peut être réglée par le rhéostat 9 (page suivante).

L'éclairage du tableau constitue un témoin de fonctionnement des lanternes.

En cas de défaut d'éclairage du tableau, il peut également y avoir panne d'éclairage des lanternes AV et AR (fusible 1).

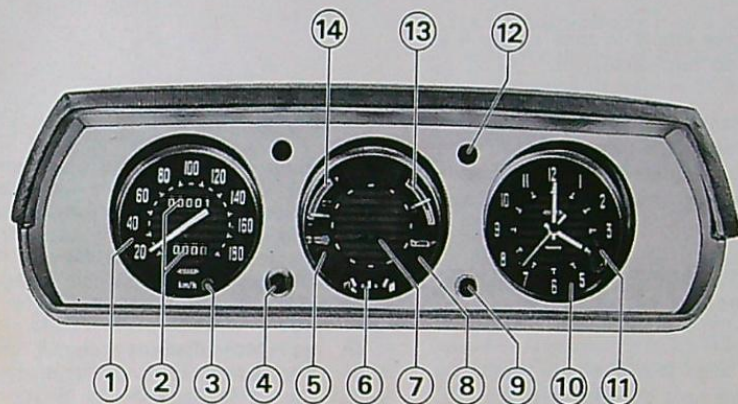


AVERTISSEURS LUMINEUX

Le déplacement du commutateur vers le bas, position AL à retour automatique, commande les avertisseurs lumineux par allumage des projecteurs.

AVERTISSEURS SONORES

Les avertisseurs sont commandés par appui sur les palettes du volant de direction.

TABLEAU DE BORD


- 1 - Indicateur de vitesse.
- 2 - Compteurs totalisateur et journalier.
- 3 - Témoin des lanternes.
- 4 - Mise à zéro du compteur journalier
- 5 - Témoin des phares.
- 6 - Niveau de carburant.
- 7 - Témoin de clignotants.
- 8 - Témoin de pression d'huile.
- 9 - Rhéostat d'éclairage du tableau.
- 10 - Montre électrique.
- 11 - Mise à l'heure de la montre.
- 12 - Témoin de sécurité de freinage.
- 13 - Thermomètre d'eau.
- 14 - Voltmètre thermique (charge batterie).

CONTROLE DE MARCHÉ

Huile

Le témoin rouge **8** est relié au manomètre de pression d'huile.

Si ce témoin s'allume en marche normale, il indique un défaut de graissage.

Arrêtez-vous au plus tôt et coupez le contact.

Contrôlez le niveau d'huile à la jauge et, au besoin, complétez suivant les indications de la page 39.

Remettez le moteur en marche. Si le témoin **8** reste allumé ou s'allume de nouveau après quelques minutes de fonctionnement, arrêtez le moteur et faites appel à l'agence PEUGEOT la plus proche.

Eau

La température de fonctionnement du moteur se situe dans la zone centrale du thermomètre.

Si l'aiguille atteint la zone rouge, il y a défaut de refroidissement.

En prenant les précautions indiquées page 27, vérifiez le niveau de l'eau dans le radiateur. Si nécessaire, rétablissez-le jusqu'à 5 cm du bouchon de remplissage.

N'ajoutez jamais d'eau froide lorsque le moteur est chaud.

Vérifiez aussi la courroie de ventilateur et l'entraînement de celui-ci (page 34).

Ventilateur débrayable

Le moteur est équipé, sauf pour certains pays, d'un ventilateur débrayable dont la mise en route, dépendant de la température de l'eau de refroidissement, doit s'effectuer entre 80 et 90° C. Il se déclenche à une température nettement inférieure.

En cas d'échauffement anormal, et sans entraînement du ventilateur, reportez-vous à la page 34.

Indicateurs de direction

La commande à retour automatique montée sous le volant, est contrôlée par le témoin 7. Ce témoin ne s'allume que si les clignotants fonctionnent. Si le clignotement devient très rapide, faites vérifier les lampes des feux clignotants.

Freins

Le témoin 12 est relié :

- à la commande de frein à main.
- aux plaquettes des freins AV.
- au réservoir de liquide de freins.

S'il s'allume, il indique :

- soit le serrage du frein à main.
- soit l'usure des plaquettes des freins AV qu'il faut alors faire remplacer.
- soit une baisse excessive du niveau de fluide Lockheed dans le réservoir.

Si ce témoin s'allume en utilisation normale, rejoignez à faible allure l'agence PEUGEOT la plus proche et faites vérifier le circuit de freinage.

Charge de la batterie

Surveillez le voltmètre thermique 14 pour connaître la tension de la batterie.

Moteur arrêté, l'aiguille doit se trouver au début de la zone centrale, 40 à 70 secondes après avoir mis le contact.

En marche normale, l'aiguille doit se déplacer dans la zone centrale vers le +, indiquant une charge normale.

Si l'aiguille descend dans la zone rouge côté —, faites vérifier le fonctionnement de l'installation électrique.

Si l'aiguille atteint la zone rouge côté +, faites vérifier le régulateur de tension.

CLIMATISATION

Commandes

1 - Commande de chauffage :

- à gauche (point bleu) : froid.
- à droite (point rouge) : chauffage maxi.

2 - Commande d'entrée d'air et de ventilation :

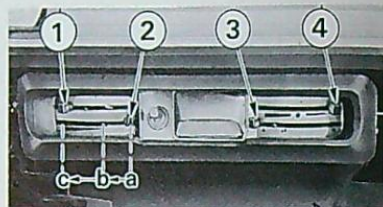
- b ← a : entrée d'air.
- c ← b : fonctionnement progressif du ventilateur, pulsant aussi bien l'air frais que l'air réchauffé.

3 - Commande de répartition de l'air réchauffé ou non (suivant position de la commande 1) :

- à gauche ▲ : vers le pare-brise et les vitres de portes AV (dégivrage et désembuage).
- au milieu ▲▼ : début de répartition combinée haut et bas.
- à droite ▼ : vers les pieds du passager et du conducteur.

4 - Commande d'aération (air à température ambiante extérieure) :

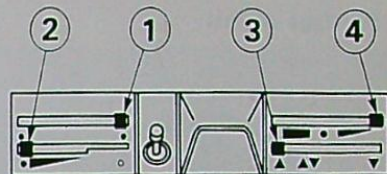
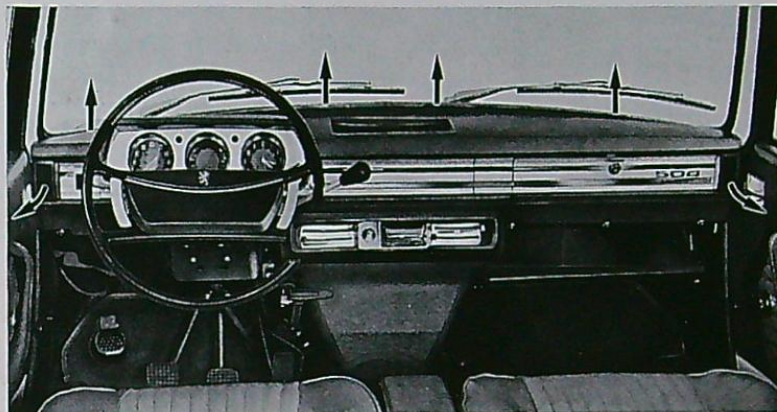
- à gauche : aérateur central de planche de bord ouvert.
- à droite : aérateur central de planche de bord fermé.



Exemples d'utilisation

En hiver :

Dégivrage ou désembuage du pare-brise et des vitres de portes AV :

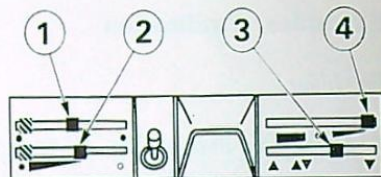
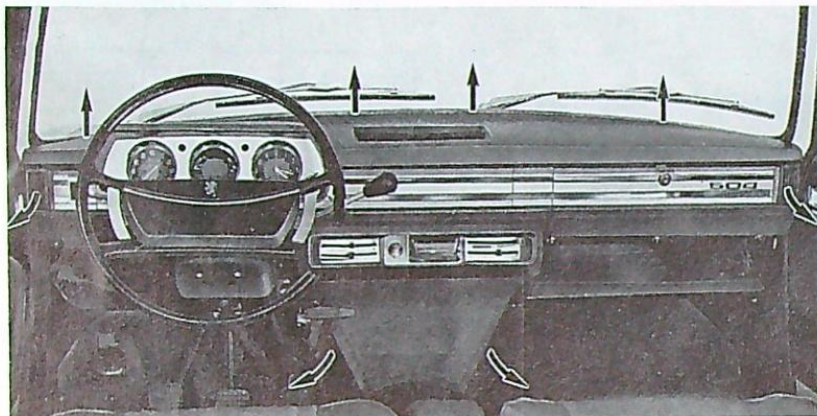


Placez les commandes:

- 1 - *sur le point rouge.*
- 2 - *à gauche.*
- 3 - *à gauche. (▲).*
- 4 - *à droite (aérateur fermé).*

Dans certains cas, le **désembuage** peut être accéléré si l'air diffusé est très légèrement tiède ; pour cela, placez la commande 1 dans une position intermédiaire.

Chauffage réparti



Placez les commandes :

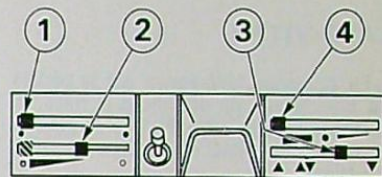
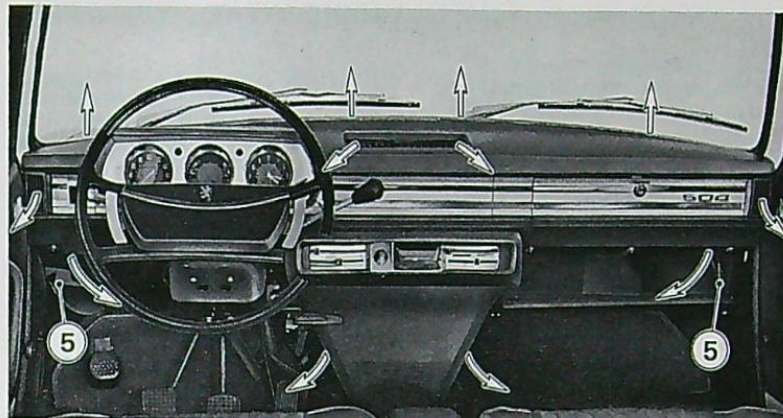
- 1 - *de la gauche vers la droite* suivant la température désirée.
- 2 - *au milieu ou vers la gauche.*
- 3 - *entre (▲▼) et (▼).*
- 4 - *à droite (aérateur fermé).*

Si le réglage de la veille vous a donné satisfaction, il est inutile de changer la position de la commande 1, le thermostat du climatiseur agira pour que vous retrouviez la même température dans les meilleurs délais.

Si vous désirez le maximum d'air climatisé sur les pieds, mettez la commande 3 à droite (▼).

En été:

Admission maximum d'air frais (à la température extérieure).



Placez les commandes :

- 1 - sur le point bleu.
- 2 - au milieu ou vers la gauche.
- 3 - entre (▲▼) et (▼).
- 4 - à gauche (aérateur ouvert).

Pour augmenter encore l'admission d'air frais, tirez vers l'arrière les commandes 5 sous planche de bord.

Conditions particulières

- 1 - Pour obtenir de l'air frais au visage et de l'air chaud aux pieds :

Poussez les commandes 5 et placez les autres commandes : 1 - sur le point rouge. 3 - à droite.
2 - au milieu ou vers la gauche. 4 - à gauche.

- 2 - Pour éviter l'introduction dans la voiture des gaz d'échappement d'autres véhicules.

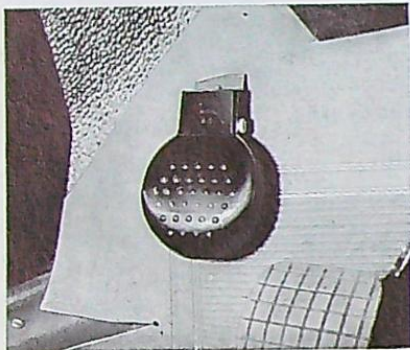
Fermez momentanément toutes les admissions d'air : commande 2 complètement à droite ; commandes 5 repoussées.

LAVE-VITRE

En appuyant légèrement sur la pédale de commande, on déclenche la mise en route de l'essuie-vitre. En augmentant la pression, deux jets d'eau sont projetés sur le pare-brise.

Il est généralement nécessaire d'appuyer à plusieurs reprises sur la pédale pour obtenir un bon nettoyage du pare-brise.

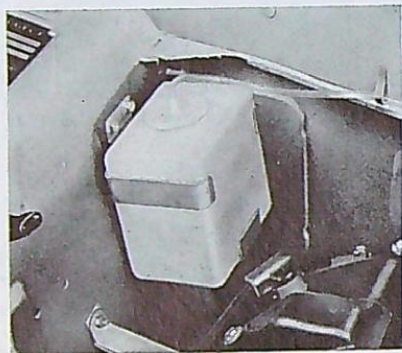
Maintenez la pédale enfoncée jusqu'à essuyage complet du pare-brise.



Pensez à vérifier régulièrement le niveau d'eau dans le réservoir placé sous le capot.

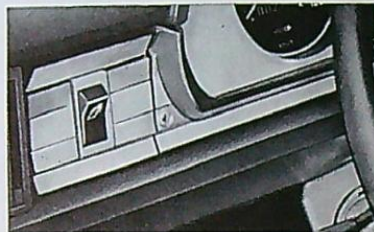
Si nécessaire, complétez avec de l'eau claire à laquelle vous pouvez ajouter une solution neutre genre :

Stopclair en été,
Stopgel en hiver.



ESSUIE-VITRE

Le fonctionnement de l'essuie-vitre, assuré par la pédale de lave-vitre, peut être commandé séparément à deux vitesses différentes.



L'interrupteur peut être placé dans les trois positions ci-dessous:



Arrêt



Lent



Rapide

SIÈGES AV

Leur position peut être réglée facilement lorsque vous êtes assis.

- Tirez le levier 1 vers le haut et faites glisser le siège pour obtenir la position la plus confortable.
- Pour régler le dossier, tirez le levier 2 vers le haut et appuyez pour obtenir l'inclinaison voulue.



Mise en couchettes

Pour mettre les sièges en couchettes, dégagez le verrouillage en tirant le levier 1 vers le haut.

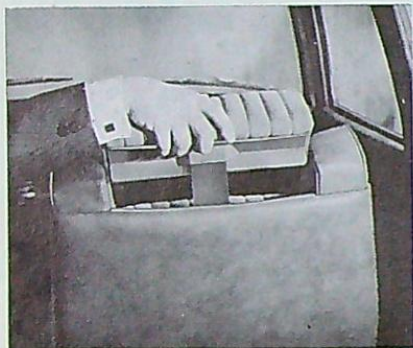
Avancez le siège suffisamment pour que son dossier puisse être basculé devant le siège AR (levier 2).



Appuie-tête

Pour mettre l'appuie-tête à la position convenable, dégagez-le vers l'AV et tirez vers le haut.

Pour le baisser, appuyez-le vers l'avant.



Boîte à gants

Le couvercle de la boîte à gants placée entre les sièges AV, s'ouvre vers l'avant.



Accoudoir AR

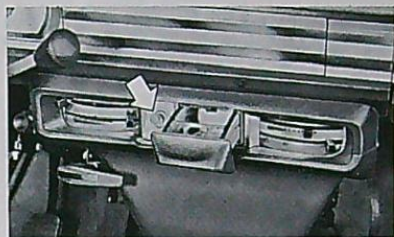
Pour utiliser l'accoudoir AR, abaissez-le vers l'avant.



ALLUME-CIGARETTES

Pour faire chauffer la résistance, appuyez à fond sur le bouton.

Lorsque le bouton se déclenche, l'allume-cigarettes est prêt à être utilisé, en retirant l'ensemble de la cartouche.



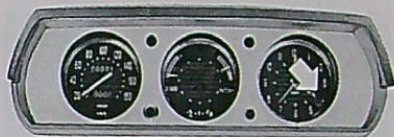
CENDRIERS

La palette intérieure doit être abaissée pour retirer chacun des cendriers AV ou AR de leur logement.

MONTRE ÉLECTRIQUE

La montre électrique est branchée en permanence si le robinet de batterie n'est pas desserré.

Si le courant a été interrompu pour une intervention quelconque, il faut relancer la montre en la mettant à l'heure. Enfoncez ou tirez le bouton, suivant le cas, et tournez-le dans le sens convenable.



Ne laissez jamais la montre branchée et arrêtée.

Après remise à l'heure, assurez-vous que la commande est revenue à sa position initiale et tourne librement.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Chacune des deux appliques se trouvant en haut des montants de portes, comporte un interrupteur à trois positions:

- 0 - extinction totale.
- 1 - éclairage commandé par l'ouverture de chacune des deux portes du même côté.
- 2 - éclairage permanent.



PORTES

Ouverture

- de l'extérieur, appuyez sur le poussoir,
- de l'intérieur, tirez la palette.

Attention

Lorsque le bouton est abaissé avant la fermeture d'une porte AV, celle-ci reste verrouillée si l'on appuie sur le poussoir pendant la fermeture.

Veillez donc à retirer vos clés de la voiture avant de verrouiller les portes.

Verrouillage

Portes AV - de l'intérieur, abaissez le bouton.

de l'extérieur, tournez la clé dans le sens convenable pour débrayer le poussoir en abaissant le bouton.

Portes AR - abaissez le bouton.



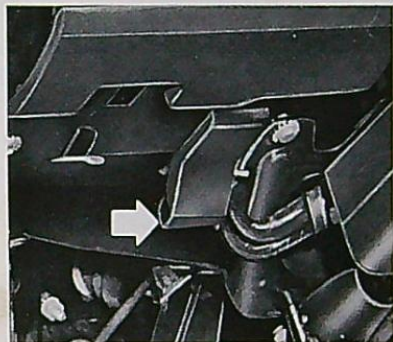
Sécurité des enfants

Pour éviter les accidents, la condamnation d'ouverture des portes AR, de l'intérieur, est assurée lorsque la languette, accessible seulement porte ouverte, est dirigée vers le haut.



CAPOT

Pour ouvrir le capot, dégagez les crochets latéraux en tirant la palette 2 sous planche de bord vers le bas.



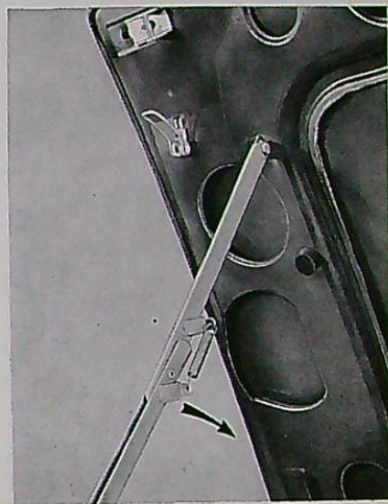
Soulevez ensuite le crochet de sécurité se trouvant à l'avant du capot.

Celui-ci est maintenu ouvert par la béquille s'enclenchant automatiquement.



Pour fermer le capot, soulevez-le et amorcez à la main, vers l'arrière, le dégagement de la béquille.

Assurez-vous du bon verrouillage des deux crochets latéraux.



REPLISSAGE D'ESSENCE

L'orifice de remplissage d'essence se trouve dans l'aile AR gauche.

Pour retirer le bouchon, appuyez et tournez à gauche.

Utilisez uniquement du supercarburant (indice d'octane minimum 95 RM) en raison du rapport volumétrique élevé du moteur.



COFFRE A BAGAGES

Pour déverrouiller le coffre tournez la clé à droite. L'ouverture s'effectue en tournant la serrure 1 dans le même sens.



Deux charnières compensées maintiennent le coffre ouvert. Son éclairage est assuré par la lampe 2 dont l'allumage est commandé par l'ouverture du coffre.

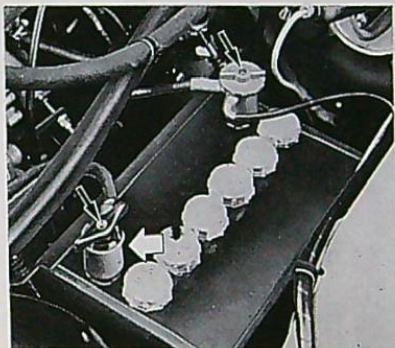
Pour verrouiller le coffre, tournez la clé à gauche.

MISE A LA MASSE

La mise à la masse de l'installation électrique est réalisée au moyen d'un robinet de batterie en matière plastique qui tient lieu de coupe-circuit général. Ce robinet est fixé sur la borne négative de la batterie.

Pour débrancher la batterie, dévissez le robinet de deux tours.

Lors du branchement, **mettez la montre à l'heure pour la relancer.**



CEINTURES DE SÉCURITÉ

Quatre points d'ancrage sont prévus pour fixation de chacune des ceintures de sécurité, pour le conducteur et pour le passager AV.

Deux de ces points d'ancrage se trouvent dans le plancher, derrière le siège ; les deux autres sont placés dans le montant central de portes.

PRISE DE BALADEUSE

Pour permettre le branchement d'une baladeuse, même lorsque le robinet de batterie est desserré, un orifice pour fiche « banane » est prévu dans chacune des bornes ARELCO de la batterie.

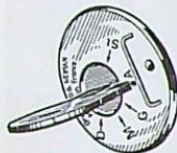


ANTIVOL

L'antivol comporte 5 positions



St - Clé retirée, la direction est bloquée si le doigt de verrouillage est enclenché dans la colonne de direction.

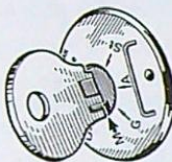


A - Position « ACCESSOIRES », clé tournée au 1^{er} cran. Cette position permet, à l'arrêt, l'utilisation de différents accessoires. Alimentation par fusible 5 (essuie-vitre, ventilateur de climatisation, éventuellement poste radio, etc...).

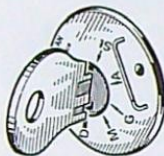
Si la clé est mise dans cette position pour utilisation du poste radio, il y a lieu de pousser à droite la manette 2 de climatisation (page 14) pour éviter de laisser tourner le ventilateur.



G - Clé retirée, le contact est coupé, mais la direction reste libre.



M - Clé bloquée dans l'antivol: contact pour fonctionnement du moteur et des appareils protégés par les fusibles 3, 4 et 5.



D - Fonctionnement du démarreur.

Position à retour automatique.

Un seul coup de démarreur est possible après avoir mis le contact. Pour action-

ner à nouveau le démarreur, il faut d'abord réarmer en coupant le contact.

Pour mettre le contact, s'il y a résistance de la clé, soulagez le verrouillage en tournant légèrement le volant dans le sens convenable.

Lorsque vous coupez le contact, ne retirez jamais la clé avant l'arrêt de la voiture.



conseils pratiques

PAR TEMPS DE GEL

Circulation d'eau

Pour protéger votre moteur contre le gel, incorporez dans le circuit de refroidissement, la quantité nécessaire d'antigel, suivant le tableau ci-dessous :

Le ventilateur débrayable s'enclenche entre 80° et 90° C. L'alcool bout à 78° C. Son utilisation comme antigel est à proscrire car il s'évapore rapidement.

Jusqu'à	Utilisez	d'ANTIGEL PEUGEOT ou ESSO
— 5° C	1 litre	
— 12° C	2 litres	
— 21° C	3 litres	
— 35° C	4 litres	

RADIATEUR

Pour retirer le bouchon (taré à 280 mb), lorsque le moteur est chaud, tournez-le jusqu'au premier cran et laissez échapper la vapeur avant de le dégager complètement afin d'éviter tout risque de brûlure.

Joints caoutchouc

Pour éviter l'arrachement des joints de portes et de couvercle de coffre, appliquez au pinceau une pellicule de glycérine.

Accumulateurs

Maintenez la batterie en charge complète, cette charge la protégeant contre le gel.

Lavage

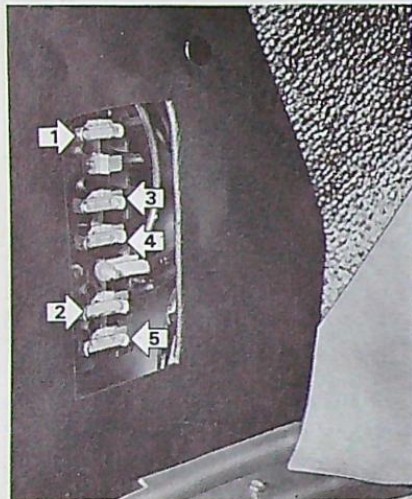
Les produits répandus sur les routes pour provoquer la fonte de neige et de verglas sont corrosifs.

Si vous circulez sur ces routes, faites laver fréquemment et soigneusement votre voiture, y compris le dessous, pour la conserver en parfait état.

FUSIBLES

La boîte à fusibles est placée à gauche sous la planche de bord (2 page 4).

Les 5 fusibles protègent respectivement :

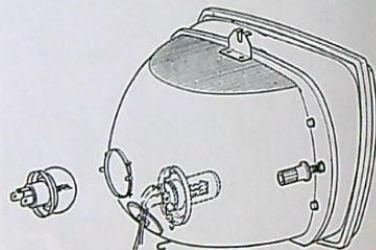


- 1 - 5 A - Lanternes AV et AR.
Eclairage plaque de police.
Eclairage tableau de bord
- 2 - 10 A - Allume-cigarettes.
Avertisseurs.
Eclairage intérieur.
Eclairage de coffre
Montre électrique.
- 3 - 10 A - Phares de recul.
Pompe à essence
Stops.
Ventilateur débrayable.
- 4 - 10 A - Clignotants.
Jauge à carburant.
Voltmètre thermique.
Thermomètre d'eau.
Témoins de : pression d'huile
sécurité de freinage
- 5 - 10 A - Essuie-vitre.
Ventilateur de climatisation.
Accessoires éventuels

PROJECTEURS

Ils sont du type « code européen », assurant, en position « Code », l'éclairage de la route sur une distance plus grande du côté circulation que sur la partie centrale.

Leur réglage doit être réalisé avec beaucoup de soins du fait des importantes variations d'assiette de la voiture en cours d'utilisation, (tangage au changement de sens du couple).



Remplacement d'une lampe

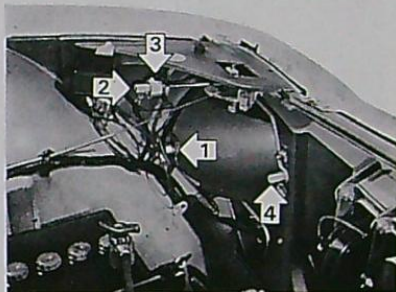
- Libérez la collerette 1 en rabattant les deux ressorts vers l'extérieur.
- Retirez le connecteur en le tirant dans le sens axial.
- Montez la nouvelle lampe en plaçant l'ergot dans l'encoche du projecteur.

Une boîte de lampes de rechange vous permettra de continuer votre route de nuit en cas de défaillance d'une lampe.



Lorsque la lampe est bien appliquée, rabattez les deux ressorts sur la collerette.

Pour remplacement d'une lampe à halogène, adressez-vous au concessionnaire ou à l'Agent Peugeot.



conseils pratiques

Réglages

Le réglage vertical s'effectue par l'écrou moleté 2.

Le réglage horizontal s'effectue par chacun des écrous moletés 4.

Réglage de site

Lorsque la voiture est chargée à l'AR, le faisceau lumineux risque, en position code, d'incommoder les automobilistes venant en face de vous.

Pour éviter cet inconvénient, abaissez le faisceau lumineux de chaque projecteur en tournant d'un quart de tour la commande 3.

OUTILLAGE

Le cric et le vilebrequin, sont fixés sur la doublure d'aile AV droite.



REPLACEMENT D'UNE ROUE

- Serrez le frein à main et engagez une vitesse (1^{re} ou M.AR.).
- Retirez la roue de secours du panier en dégageant la fixation par la tirette se trouvant dans le coffre AR.
- Si nécessaire, nettoyez la face d'appui de la roue.
- Calez efficacement la roue opposée à celle à soulever.
- Déposez l'enjoliveur et débloquez les écrous de fixation.
- Placez le cric sous le support le plus proche :
 - au centre AV pour une roue AV.



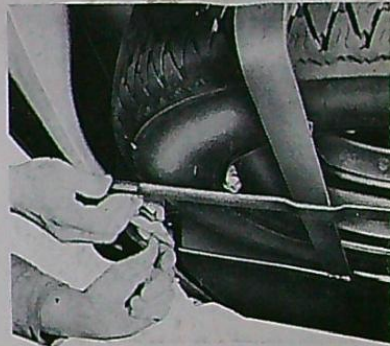
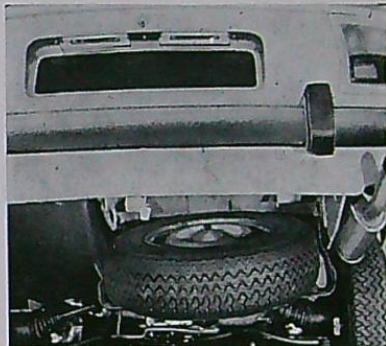
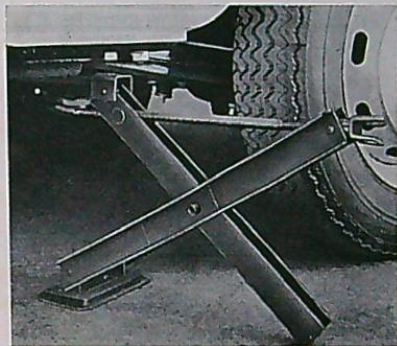
- à l'avant de la roue pour une roue AR.
- Pour engager la manivelle, orientez-la à 90° par rapport à l'axe du cric.
- Placez le pied du cric bien en dessous du support et, en montant le cric, engagez bien la tête sur le guide.
- Remplacez la roue. Bloquez les écrous de fixation. Reposez l'enjoliveur.

- Mettez la roue remplacée dans le panier de roue de secours en orientant la face extérieure vers le haut.

Il est recommandé, après réparation de pneumatiques et à chaque permutation périodique, de faire équilibrer les roues AV statiquement et dynamiquement.

Dès que possible, rétablissez la pression de gonflage suivant tableau de la page 6.

Pour éviter les risques de perte, de vol ou de détérioration de la roue, vous devrez, après avoir accroché la fixation du panier, verrouiller le crochet à l'aide de la palette.



SIGNALISATION AV

Chaque feu AV groupe :

- la lanterne à l'extérieur ;
- le clignotant à l'intérieur.

Pour remplacement, déposez le protecteur en plexiglas.

Au remontage, engagez d'abord la partie supérieure du protecteur.

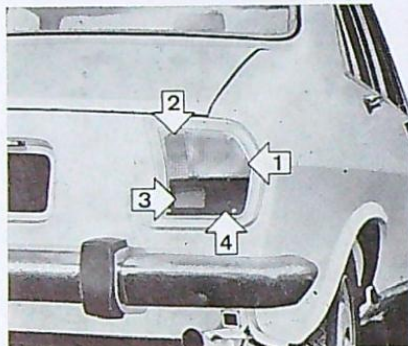


SIGNALISATION AR

Chaque feu AR groupe :

- 1 - clignotant
- 2 - phare de recul
- 3 - lanterne
- 4 - stop

Les lampes sont accessibles par dépose du protecteur en plexiglas.



BATTERIE D'ACCUMULATEURS

La batterie de 12 V - 55 Ah se trouve sous le capot à gauche du moteur.

En période d'utilisation normale, l'alternateur en assure la charge.

En cas d'immobilisation prolongée, faites-la charger tous les mois pour assurer son entretien (p. 46).

Au remontage sur voiture, après échange ou recharge, garnissez les protecteurs de bornes ARELCO de graisse « Esso Multipurpose Grease H » jusqu'à mi-hauteur avant de monter les bornes à griffes.

MOTEUR

Pour que le moteur atteigne rapidement sa température normale de fonctionnement, le circuit d'eau est équipé d'un calorstat ne s'ouvrant qu'à une température déterminée. Ce calorstat a été étudié avec précision pour votre voiture et ne doit jamais être enlevé.

Le niveau d'eau se maintient à 5 cm de l'orifice de remplissage. Il ne faut donc pas dépasser ce niveau car le surplus est évacué et la concentration du mélange antigel risque de diminuer sérieusement si l'on ajoute souvent de l'eau au-dessus du niveau normal.

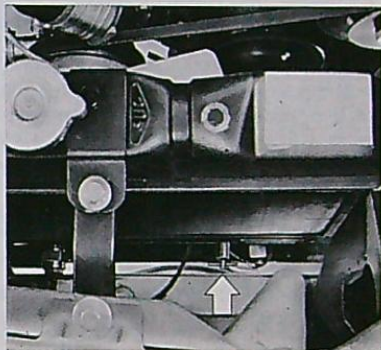
Vidange du circuit de refroidissement

Cette vidange ne doit être effectuée que lors du rinçage annuel ou pour réparation.

Le cas échéant, prévoir la récupération du mélange antigel.

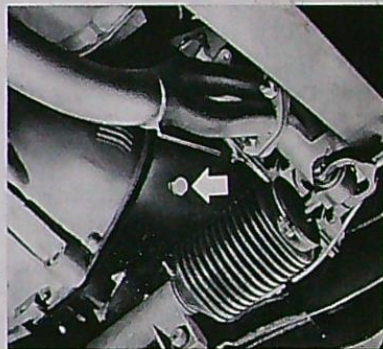
Pour effectuer la vidange :

- Placez la commande 1 (page 14) vers le point rouge, pour permettre la vidange du radiateur de climatisation.
- Retirez le bouchon de remplissage du radiateur.
- Ouvrez le robinet de vidange se trouvant à l'avant du radiateur de refroidissement.



conseils pratiques

- Retirez le bouchon fileté se trouvant à l'arrière droit du bloc-cylindres.
- Assurez-vous que la vidange s'effectue normalement.



Remplissage

Vérifiez l'étanchéité du joint du bouchon de vidange du bloc-cylindres et assurez-vous que le robinet de radiateur est bien fermé.

Après remplissage, faites tourner le moteur quelques minutes pour permettre au circuit de climatisation de se remplir.

Complétez ensuite le niveau à 5 cm de l'orifice de remplissage.

Faisceau de radiateur

Veillez à sa propreté et, si nécessaire, faites-le nettoyer à l'aide d'une soufflette à air comprimé, depuis l'intérieur vers l'avant de la voiture.

VENTILATEUR DÉBRAYABLE

(monté pour certains pays)

En cas d'échauffement anormal du moteur, vérifiez l'enclenchement de l'entraînement du ventilateur.

- Mettez le contact sans faire tourner le moteur.
- Mettez en court-circuit les 2 bornes du contacteur se trouvant au bas du radiateur, près du robinet de vidange.
- Lorsque le contact s'établit, vous devez percevoir nettement le bruit de l'enclenchement.

Si cet enclenchement ne se fait pas vous pouvez dépanner momentanément votre voiture :

- Desserrez les contre-écrous des trois vis (p. 51).
- Serrez les trois vis sans forcer.
- Resserrez les contre-écrous.

L'entraînement sera continu jusqu'à ce que vous puissiez faire effectuer la réparation.

CIRCUITS HYDRAULIQUES

Le réservoir placé sous le capot alimente le circuit de freinage et la commande de débrayage.

Les garnitures des freins à disque sont à rattrapage d'usure automatique. De ce fait, le niveau baisse légèrement dans le réservoir.

Si vous décelez une baisse excessive du niveau, signalée par l'allumage du témoin 12 (page 11), faites vérifier l'état des garnitures de freins et l'ensemble des circuits hydrauliques.

Utilisez exclusivement

Fluide LOCKHEED 55

ENTRETIEN DE LA CARROSSÉRIE

Pour laver votre voiture.

Evitez :

- de la placer en plein soleil ou à l'extérieur lorsqu'il gèle,
- d'utiliser un jet à trop forte pression,
- de mélanger à l'eau du pétrole ou ingrédients quelconques qui risqueraient de ternir la peinture.

Arrosez-la abondamment pour détacher la boue.

Utilisez l'éponge sans appuyer.

Rincez à grande eau.

Essuyez avec une peau de chamois bien rincée.

Vitres

Le nettoyage peut se faire par vaporisation d'un produit approprié.

Essuyez ensuite avec un chiffon sec et propre.

N'oubliez pas de nettoyer les balais d'essuie-vitre qui risqueraient d'étendre à nouveau des impuretés.

Toit ouvrant

Assurez-vous que les quatre conduits d'écoulement d'eau ne sont pas obstrués par des débris végétaux. Le cas échéant, faites-les déboucher à l'aide d'une soufflette à air comprimé.

Lustrage

Tous les produits du commerce peuvent être utilisés pour les peintures synthétiques des différentes voitures de nos fabrications.

Accessoires en matière plastique

Les accessoires en matière plastique ou plexiglas peuvent être nettoyés facilement à l'eau pure ou savonneuse.

En aucun cas, il ne doit être fait usage de trichloréthylène, essence, antigoudron ou produits similaires qui détériorent certaines matières plastiques

Taches de goudron

Sur nos peintures, les taches de goudron doivent être enlevées exclusivement avec un corps gras tel que huile de vaseline, huile d'olive, huile de ricin par exemple, certains produits du commerce risquant de laisser des taches claires après séchage.

Garnitures intérieures en tissu

Taches isolées : Elles s'enlèvent avec de l'essence F ou de la benzine rectifiée de teinturier appliquée légèrement.

N'utilisez pas de trichloréthylène ni d'essence ordinaire, qui abîment les tissus et en suppriment l'élasticité.

Tout autre procédé est à proscrire car il provoque des taches indélébiles sur les coussins.

- *Nettoyage et ravivage des garnitures :*
Le lavage du tissu est efficace mais il nécessite dégarnissage et regarnissage difficiles et coûteux.

Il existe dans le commerce des « mousses plastique sèches » obtenues par émulsion dans un faible volume d'eau et qui, après un dépoussiérage consciencieux, s'appliquent sur les surfaces à nettoyer avec une éponge spéciale fournie avec le produit, et suppriment les souillures d'utilisation ainsi que les taches localisées.

Garnitures en cuir

Périodiquement, essuyez-les avec un chiffon doux très propre, imbibé d'eau savonneuse tiède ; rincez ensuite soigneusement. Utilisez un savon doux, non caustique, genre savon de toilette.

Séchez et faites briller avec un chiffon doux et sec.

Evitez :

- l'eau de pluie, trop souvent souillée par la pollution atmosphérique ;
- l'usage de polish, d'essence ou de détergent, ainsi que de toute crème pour les cuirs. Ces produits contiennent des solvants qui peuvent tacher les peaux.

Garnitures en simili

Les garnitures en simili-cuir peuvent être brossées ou lavées avec une éponge légèrement imbibée d'eau additionnée de savon ou de produit mouillant, genre Manet, Exagon, Paic, Omo, Erganol, etc., ou dans certains cas difficiles, à l'essence, à l'exclusion d'autres détachants tel le trichloréthylène.

Le simili étant de présentation demimatte, il est vivement déconseillé de vouloir lui donner une apparence brillante à l'aide d'un produit à base de cire, ou tout autre constituant, tel qu'on peut en trouver dans le commerce. Sa présentation d'origine peut réapparaître par un simple essuyage avec un chiffon sec

Pour le graissage de votre 504 utilisez uniquement les lubrifiants ESSO recommandés dans les pages suivantes.

Ils ont été sélectionnés après de nombreux essais et conviennent parfaitement à l'entretien de votre voiture. Ces produits ne sont pas corrosifs pour les alliages utilisés dans nos fabrications.

VÉRIFICATION A 1 000 km

Cette vérification est obligatoire pour que la garantie puisse être appliquée

Elle doit être effectuée par un concessionnaire de notre marque dans un délai de trois mois maximum après la livraison de la voiture, entre 1 000 et 1 200 km.

La carte de garantie vous permettant de faire effectuer cette vérification, vous sera adressée par la poste après livraison de la voiture.

Vous devrez prévoir une immobilisation de votre voiture pendant 24 heures.

Prenez rendez-vous avec le concessionnaire auquel vous confierez ce travail.

FRÉQUENCE DES OPÉRATIONS		ORGANES	PAGE
Tous les 2 500 km	Vérification de niveau	Huile du carter moteur	39
		Liquide des circuits hydrauliques	39
Tous les 5 000 km	Vidange	Huile du moteur	40
		Bougies	41
	Vérification	Soufflets de transmission	41
		Circuits hydrauliques	41
		Epaisseur des plaquettes de freins	41
	Nettoyage	Filtre à air	42
	Purge	Filtre à essence décanteur	42
		Pompe d'injection	41
	Vérification de niveau	Boîte de vitesses	44
Tous les 5 000 km ou tous les mois		Pont AR	44
	Graissage	Mécanique et carrosserie	43-45
Tous les 5 000 km ou tous les mois	Vérification de niveau	Eau dans le radiateur	46
		Electrolyte de la batterie	46
	Pression	Pneumatiques	46
Tous les 10 000 km	Remplacement	Cartouche du filtre à huile	47
	Vidange	Boîte de vitesses	47
		Contact de rupteur et avance à l'allumage	47
	Vérification	Ventilateur débrayable	47
Tous les 15 000 km	Remplacement	Filtre de pompe à essence	47
		Bougies d'allumage	47
	Vidange	Pont AR	47
Tous les 20 000 km	Vérification de graissage	Pompe d'injection	48
	Vidange	Circuits hydrauliques de freins et de débrayage	48
	Remplacement	Cartouche de filtre à essence	48
	Graissage	Moyeux AV	48
Tous les 30 000 km	Echange des balais	Pompe à essence	49
Tous les 50 000 km	Vidange	Pompe d'injection	49

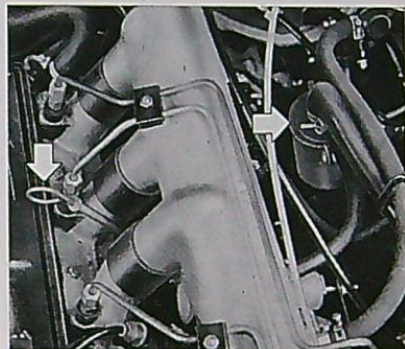
Tous les 2 500 km

MOTEUR

Vérification de niveau

L'apport d'huile entre deux vidanges est une opération normale d'entretien à effectuer en tenant compte des limites constituées par le méplat de la jauge cylindrique.

- la partie supérieure du méplat correspond au niveau maximum de la capacité du moteur.



- la partie inférieure du méplat correspond au minimum d'huile que doit contenir le carter.

Lors d'un remplètement, ne dépassez jamais la partie supérieure du méplat, car l'huile en excédent serait consommée inutilement.

Utilisez exclusivement :

ESSO UNIFLO

ou

ESSO EXTRA MOTOR OIL
20 W/30/40

CIRCUITS HYDRAULIQUES

Surveillez le niveau dans le réservoir transparent. Celui-ci porte un repère de niveau maximum à ne pas dépasser.



Par suite du rattrapage d'usure des plaquettes de freins, il peut y avoir légère baisse de niveau.

Toute baisse excessive du niveau révèle une fuite dans le circuit dont l'origine est à rechercher SANS DÉLAI.

Utilisez exclusivement :

Fluide LOCKHEED 55

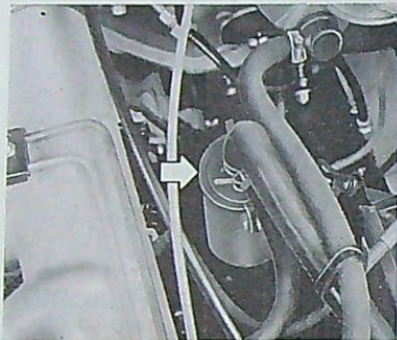
Tous les 5 000 km

MOTEUR

Vidange



Remplissage



Utilisez exclusivement .

ESSO UNIFLO

ou

ESSO EXTRA MOTOR OIL

20 W/30/40

Il est indispensable en cas d'utilisation intensive en ville : porte à porte, démarrages fréquents, de même qu'en utilisation par grands froids, de ramener cette périodicité à 2 500 km, car dans ces conditions l'huile se sature rapidement de condensés d'eau et de combustible qui diminuent ses propriétés lubrifiantes

FILTRE A HUILE

La cartouche de filtre à huile « Easy change » Purflux L S 152 ou Lockheed 678.071, N° P.D. 1109.13, doit être remplacée :

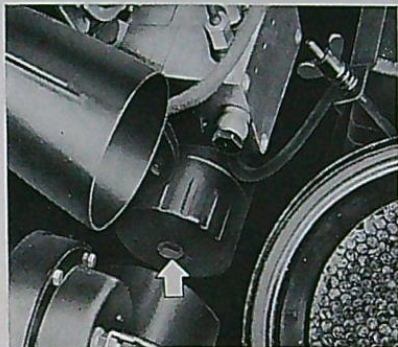
à 1 000 km

à 5 000 km

à 10 000 km

puis tous les 10 000 km

Cette cartouche ne doit pas être démontée aux vidanges intermédiaires.



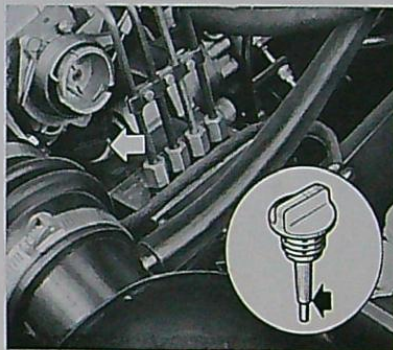
POMPE D'INJECTION

Vérifiez le niveau d'huile de la pompe d'injection. Ce niveau doit arriver à l'épaulement de la jauge.

S'il y a lieu, complétez avec de l'huile :

ESSO OLEOFLUID 40 EP

ou **UNIVIS 40**



BOUGIES

Nettoyez les bougies et vérifiez l'écartement des électrodes : 0,50 à 0,55 mm.

TRANSMISSION

Vérifiez l'état des soufflets.

CIRCUITS HYDRAULIQUES

Vérifiez l'étanchéité.

FREINS

Vérifiez l'état des plaquettes. Les quatre plaquettes d'un même essieu doivent être changées simultanément lorsque, à la plaquette la plus usée, il ne reste que 2,5 mm de garniture.

Vérifiez également la tension de la commande de frein à main.

Tous les 5 000 km

FILTRE A AIR A BAIN D'HUILE

- Déposez l'élément filtrant et rincez-le au gas-oil. Il sera remonté après égouttage.
- Nettoyez la cuve.
- Garnissez la cuve d'huile moteur pour recouvrir l'inscription.

NIVEAU D'HUILE MINI

sans dépasser l'inscription du bossage
MAXI.

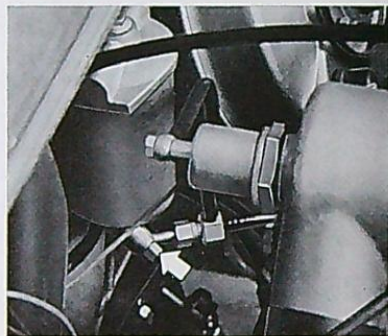


FILTRE A ESSENCE DÉCANTEUR

Protégez la batterie à l'aide d'un chiffon et placez un récipient en nylon sous le raccord de purge.

Débloquez la vis, purgez et rebloquez la vis.

Dans le cas où la quantité d'eau est supérieure à 10 cm³, faites vidanger les canalisations et le fond du réservoir,



ORGANES MÉCANIQUES

Graissage avec : ESSO MULTIPURPOSE GREASE H (6 graisseurs).

Pivot de fusée gauche.

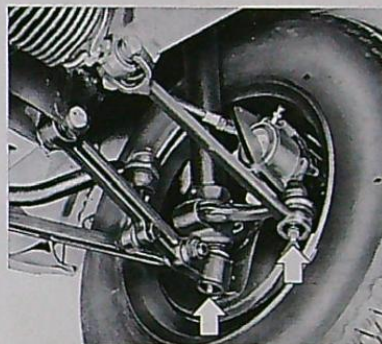
Rotule du levier de connexion gauche.

Crémaillère de direction.

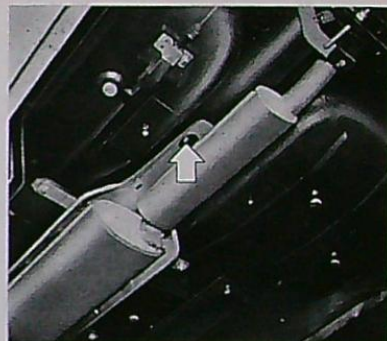


Pivot de fusée droit.

Rotule du levier de connexion droit.



Roulement de l'arbre de transmission.



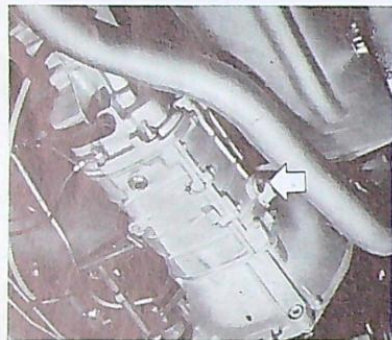
Tous les 5 000 km

Vérification de niveau

Vérifiez et complétez le niveau. En cas de fuite apparente au sol, faites contrôler l'étanchéité immédiatement.

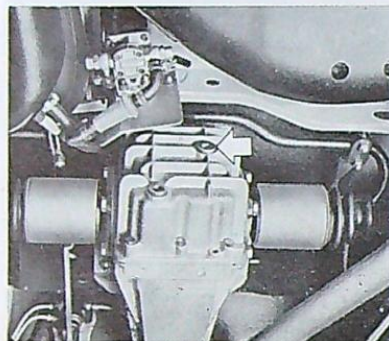
BOITE DE VITESSES

ESSO UNIFLO, ou
ESSO EXTRA MOTOR OIL
20 W/30/40



PONT AR

ESSO GEAR OIL GP 90



CARROSSERIE

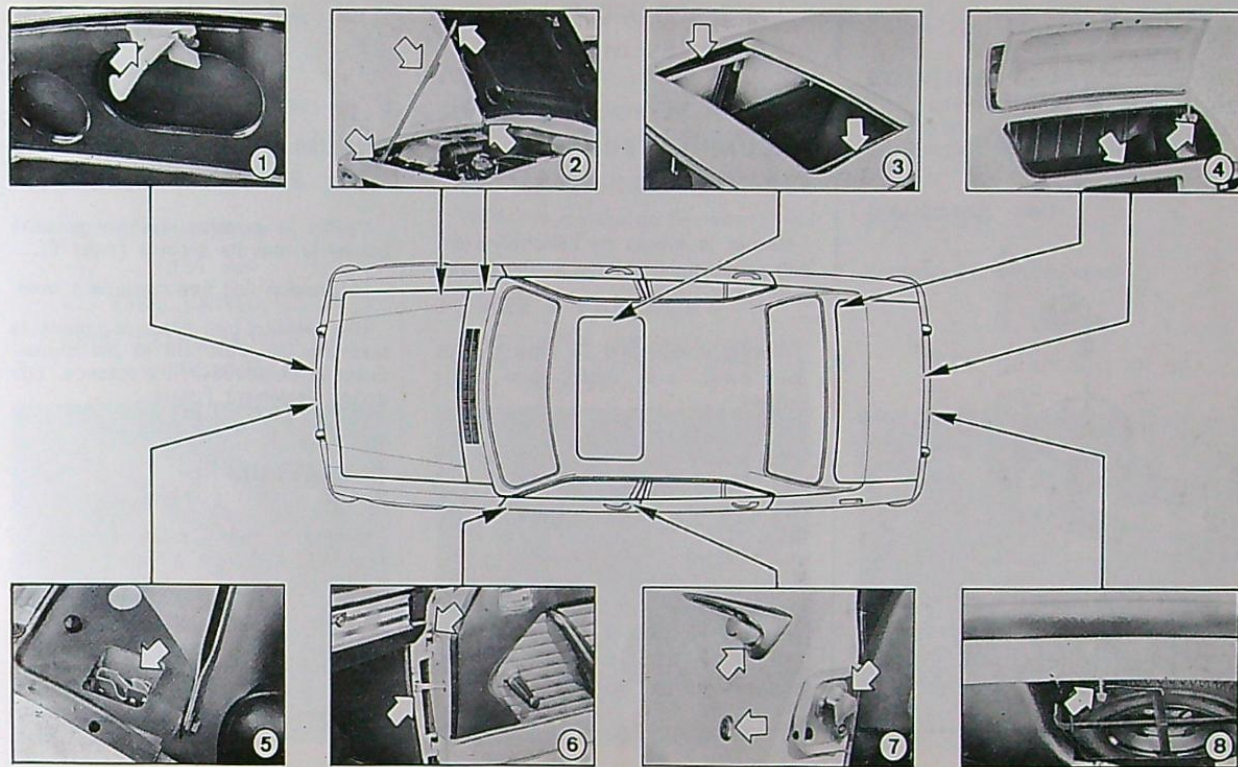
Graissage

Avec Esso Handy Oil

- 1 - Crochet de sécurité du capot
- 2 - Charnières de capot et béquille
- 3 - Glissières de toit ouvrant.
- 4 - Charnières et serrure de coffre.
- 5 - Boîtiers de verrouillage de capot.
- 6 - Charnières et tirants de portes.
- 8 - Verrou du panier de roue de secours

Avec glycérine

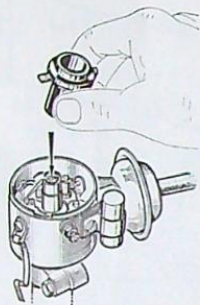
- 7 - Serrures de portes.



Tous les 5 000 km

Graissage à la burette avec
HUILE MOTEUR

Feutre de l'allumeur
(très modérément).



Timoneries

Frein à main. Changement de vitesse.

Gaines

Chauffage.
Commande d'ouverture de capot.

Tous les 5 000 km
ou tous les mois

ACCUMULATEURS

Vérifiez le niveau de l'électrolyte qui doit se maintenir à 1 cm au-dessus des plaques.

Ajoutez uniquement de l'eau distillée pour éviter toute détérioration de la batterie.

En service de ville intensif ou en hiver, les démarrages fréquents peuvent provoquer une baisse de charge importante.

Suivant utilisation, faites compléter la charge pendant quelques heures au dixième de la capacité de la batterie, en prenant soin de **débrancher les cosses + et -** reliant les bornes à la voiture.

PNEUMATIQUES

Vérifiez la pression des pneus sans oublier la roue de secours (page 6).

La pression doit être mesurée à froid.

Une pression trop basse augmente la résistance au roulement et par conséquent la consommation d'essence. Elle accroît également l'usure.

RADIATEUR

Vérifiez le niveau d'eau, à froid, et complétez, au besoin, à 5 cm de l'orifice de remplissage.

Une fois par an, après la période des gelées, procédez à un rinçage du circuit de refroidissement et regarnissez avec de l'eau pure.

Tous les 10 000 km

FILTRE A HUILE

Remplacez la cartouche lors de la vidange moteur.

BOITE DE VITESSES

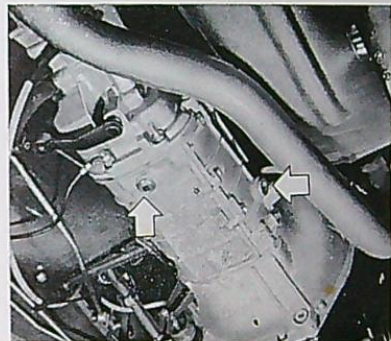
Vidange et remplissage

1,150 dm³

ESSO UNIFLO, ou

ESSO EXTRA MOTOR OIL

20 W/30/40



ALLUMAGE

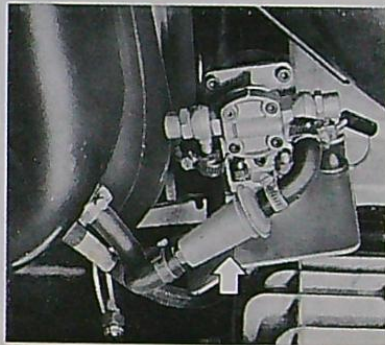
Vérifiez le réglage du contact du rupteur et le point d'avance (page 50).

VENTILATEUR DÉBRAYABLE

Vérifiez le réglage de l'entrefer (page 51).

POMPE A ESSENCE

Après contrôle, remplacez éventuellement le filtre se trouvant à l'entrée de la pompe d'alimentation.



Tous les 15 000 km

BOUGIES

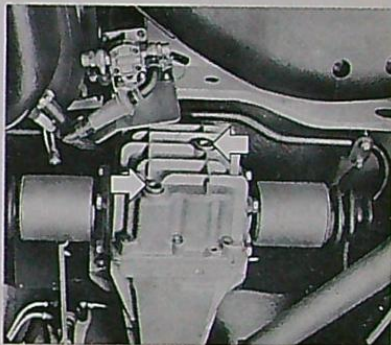
Procédez à leur remplacement par des bougies neuves (page 50).

PONT AR

Vidange et remplissage

(1,200 dm³)

ESSO GEAR OIL GP 90



Tous les 20 000 km

CIRCUITS HYDRAULIQUES

Faites procéder à la vidange des circuits.

Remplissage et purge avec :
Fluide Lockheed 55

En cas de faible utilisation de la voiture, faites effectuer cette vidange une fois par an.

POMPE D'INJECTION

Vérifiez le débit de la canalisation de graissage des pistons en desserrant la vis inférieure, moteur au ralenti.

FILTRE A ESSENCE

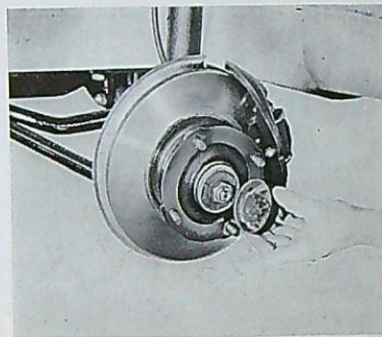
Remplacez la cartouche du filtre à essence décanteur par une cartouche neuve CP 113 (PD. 1906.03).



CHAPEAUX DE MOYEUX AV

Quantité limitée à 15 g. (grosneur d'une noix) répartie dans le fond du bouchon.

ESSO MULTIPURPOSE GREASE H.



Tous les 30 000 km

POMPE A ESSENCE

Echange préventif des balais.

Tous les 50 000 km

POMPE D'INJECTION

Vidange de la pompe et remplissage avec :

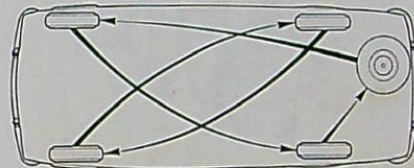
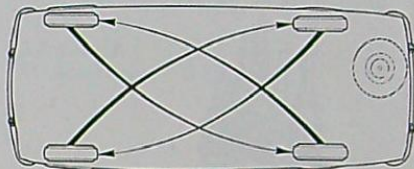
ESSO OLEOFLUID 40 EP
ou UNIVIS 40

PNEUMATIQUES

Permutation

Pour obtenir le meilleur rendement de vos pneus, intervertissez-les périodiquement suivant l'une des formules ci-dessous et faites-les équilibrer.

N'oubliez pas de rétablir correctement les pressions de gonflage.



Très important :

Les pneus Michelin XAS portent la mention « côté extérieur ». Cette particularité de montage doit être respectée impérativement.

Pour exécution des différents réglages décrits dans ce chapitre, confiez votre voiture à un concessionnaire ou à un agent PEUGEOT.

Prenez rendez-vous et n'attendez pas le dernier moment pour vous présenter au garage.

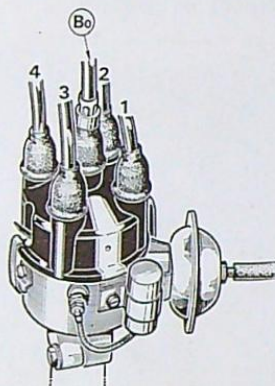
A l'approche des vacances les ateliers sont toujours très chargés. Prévoyez donc suffisamment tôt les travaux que vous désirez faire effectuer.

ALLUMAGE

Ordre d'allumage : 1 - 3 - 4 - 2.

Avance initiale : au volant 10°
sur piston 0,80 mm.

L'écartement des grains de contact
de rupteur doit être : 0,4 mm.



BOUGIES D'ALLUMAGE

Les bougies à utiliser sont des types :

CHAMPION N 6 Y }
MARCHAL GT 34 HD } P.D. 5961.17

L'écartement des électrodes doit être :
0,50 à 0,55 mm.

Le montage de bougies non appropriées au type de moteur peut entraîner la destruction de celui-ci.

DISTRIBUTION

Pour caler la distribution, les culbuteurs du 1^{er} cylindre doivent être réglés à 0,7 mm pour diminuer la progressivité de la rampe des cames. Avec ce réglage, le calage doit être :

	Angle au volant	Course piston en mm
AOA	1°30	0,018
RFA	36°	75,45
AOE	35°30	75,58
RFE	9°	0,66

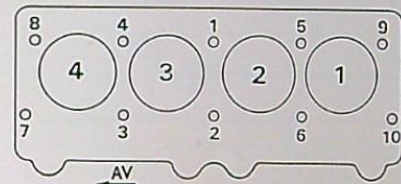
Après vérification du calage, le jeu normal doit être rétabli aux culbuteurs.

CULASSE

Ordre de serrage - en spirale

Couples de serrage : 1^{er} tour : 6m.kg

2^e tour : 8,25m.kg



CULBUTEURS

Les jeux mesurés sur moteur froid, doivent être :

Admission : 0,10 mm

Echappement : 0,25 mm

Ouvrir à fond	Pour régler
E ¹	A ³ E ⁴
E ³	A ⁴ E ²
E ⁴	A ² E ¹
E ²	A ¹ E ³

VENTILATEUR DÉBRAYABLE

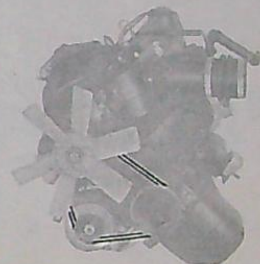
L'écartement normal entre électro-aimant et plateau de ventilateur doit être : 0,30 à 0,40 mm.

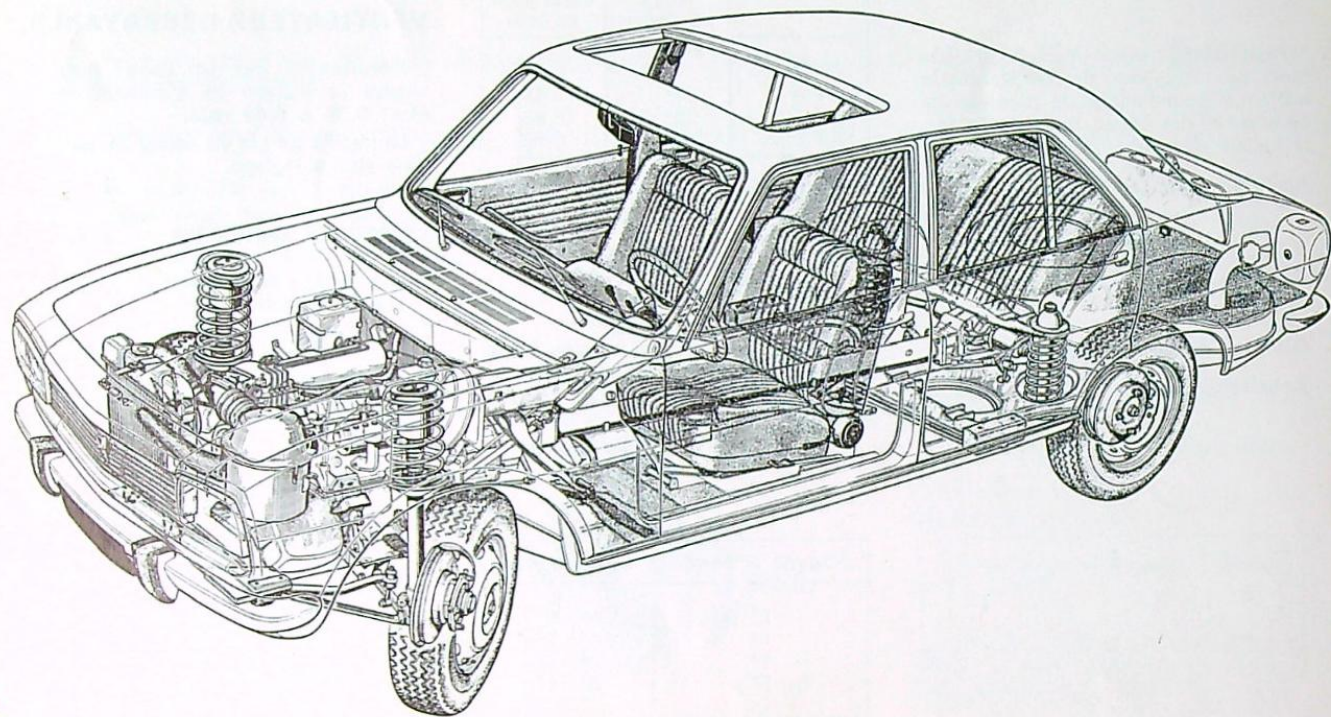
Le rétablir en cas de nécessité, par les trois vis de réglage.

COURROIE DE VENTILATEUR

Son réglage ne doit être effectué que lorsqu'elle « flotte » sur moteur froid.

Le réglage de la tension doit être effectué obligatoirement à froid, en basculant l'alternateur, après avoir desserré la vis du secteur, pour obtenir un allongement de 3 %.



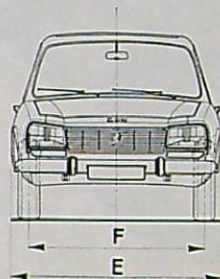
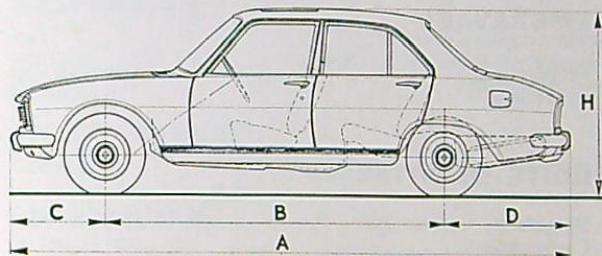


GÉNÉRALITÉS

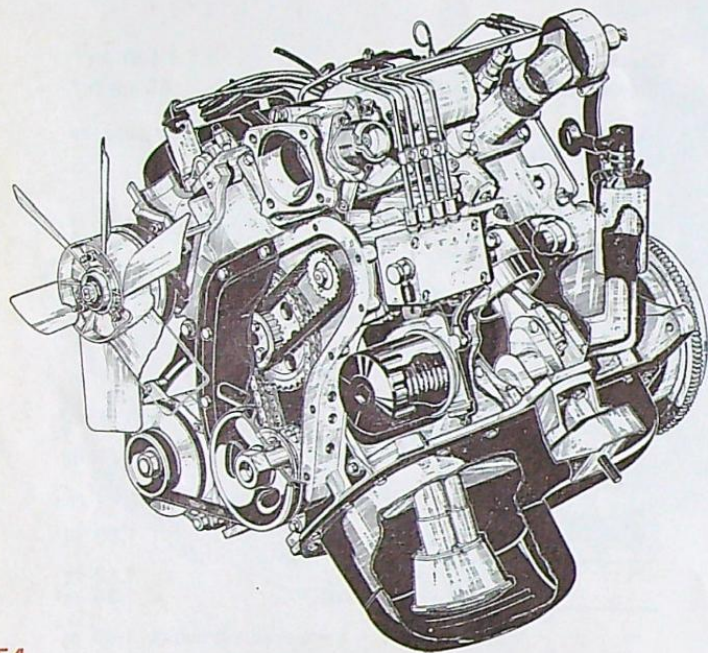
Nombre de places	5/6
Poids à vide (approximatif)	1 145 kg
Poids total autorisé en charge	1 680 kg

Capacité de remorquage	1 100 kg *
Vitesse maximum de remorquage	80 km/h *

* Valeurs homologuées en France. Pour les autres pays, se conformer aux prescriptions en vigueur.



A -	4,49 m
B -	2,74 m
C -	0,72 m
D -	1,03 m
E -	1,69 m
F - AV	1,42 m
AR	1,36 m
H - à vide en ordre de marche	1,46 m
en charge nominale	1,41 m



MOTEUR

Puissance fiscale (France)
Disposition
Nombre de cylindres
Alésage
Course
Cylindrée
Rapport volumétrique
Bloc-cylindres
Chemises
Culasse
Soupapes
Arbre à cames
Graissage
Refroidissement
Ventilateur
Pompe d'injection
Injecteurs

10 CV
incliné à 45°
4
84 mm
81 mm
1796 cm³
8,35/1
en fonte
humides amovibles
aluminium
en tête, culbutées
latéral dans carter
sous pression
par eau
débrayable
Kugelfischer
DLO 20 B

EMBRAYAGE

Friction
Commande

disque sec
hydraulique

BOITE DE VITESSES

Nombre de vitesses AV
Commande

4 synchronisées
sous le volant

TRAIN AV

Caractéristiques en ordre de marche
pincement
carrossage
chasse

4,5 mm
0°38'
2°40'

TRAIN AR

Pont hypoïde

suspendu

DIRECTION

Rayon de braquage : entre trottoirs
hors tout

5,20 m
5,45 m

FREINS

Type

à disque sur les 4 roues

Commande : au pied
à main

hydraulique avec compensateur
par câbles sur roues AR

SUSPENSION

Type

4 roues indépendantes

Ressorts

hélicoïdaux et barres antidévers

Amortisseurs

télescopiques

PNEUMATIQUES

Dimensions

175 x 14" (175 x 355)

ÉLECTRICITÉ

Batterie

12 V - 55 Ah

Tableau des lampes

Projecteurs	Phare-code, spéciale code Européen 12 V 45/40 W
Lampe à halogène	H. - P. 14,5 s - 12 V
Clignotants AV et AR Stops Feux de recul	P. 25 - 1 12 V 21 W
Lanternes AV et AR Éclairage du coffre à bagages Éclairage plaque minéralogique	BA. 15 s - 12 V 5 W
Éclairage tableau de bord Témoin des freins Témoin de pression d'huile	T 8. 12 V - 4 W
Témoin des clignotants Témoin des phares Témoins de lanternes	T 8. 12 V - 2 W
Éclairage intérieur	Navette 10 x 39-12 V - 4W

CAPACITÉ DES ORGANES

Carter moteur

4 dm³

Pompe d'injection

0,400 dm³

Boîte de vitesses

1,150 dm³

Pont AR

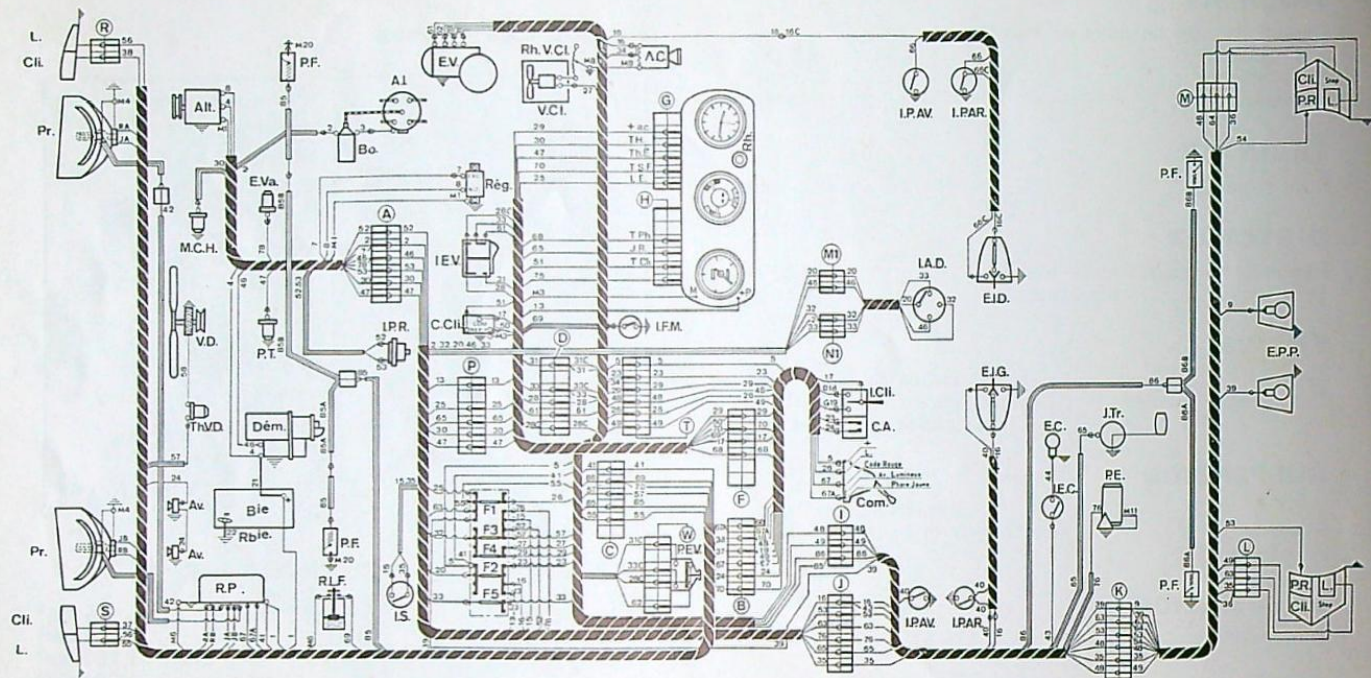
1,200 dm³

Réservoir à carburant

56 dm³

Circulation d'eau de refroidissement

7,8 dm³



INSTALLATION ÉLECTRIQUE

A à W.	Connecteurs	I.A.D.	Interrupteur - Antivol -	Pr.	Projecteur
A.C.	Allume-cigarettes		Commande de démarrage	P.T.	Prise de thermomètre d'eau
Al.	Allumeur avec condensateur	I.Cli.	Inverseur des clignotants	R.A.E.V.	Relais d'alternateur et
Alt.	Alternateur	I.E.C.	Interrupteur d'éclairage de		d'essuie-vitre
Av.	Avertisseurs		coffre	R.Bie.	Robinet de batterie
Bie.	Batterie	I.E.V.	Interrupteur d'essuie-vitre	R.L.F.	Réservoir de liquide de
Bo.	Bobine d'allumage		à 2 vitesses		freinage
C.A.	Commutateur d'avertisseurs	I.F.M.	Interrupteur de frein à main	Rég.	Régulateur
C.Cli.	Central de clignotement	I.P.AV.	Interrupteur de porte AV.	Rh.	Rhéostat d'éclairage du
Com.	Commutateur d'éclairage	I.P.AR.	Interrupteur de porte AR.		tableau
Dém.	Démarrreur à solénoïde	I.P.R.	Interrupteur de phares de recul	Rh.V.Ci.	Rhéostat de ventilateur de
E.C.	Eclairage de coffre	I.S.	Interrupteur de stops		climatisation
E.I.D.	Eclairage intérieur droit	J.R.	Récepteur de jauge	T.Cli.	Témoin des clignotants
E.I.G.	Eclairage intérieur gauche	J.Tr.	Transmetteur de jauge	T.H.	Témoin de pression d'huile
E.P.P.	Eclairage de plaque de police	L.E.	Lampe d'éclairage du tableau	T.Ph.	Témoin de phares
E.V.	Essuie-vitre à 2 vitesses	M.	Mise à la masse	T.S.F.	Témoin de sécurité de
E.Va.	Electro-valve	M.C.H.	Mano-contact d'huile		freinage
F.1	Fusible 5 Ampères	P.E.	Pompe à essence	Th.E.	Thermomètre d'eau
F.2	Fusible 10 Ampères	P.E.V.	Pédale interrupteur d'essuie-	Th.V.D.	Thermo-contact de venti-
F.3	Fusible 10 Ampères		vitre, lave-vitre		lateur débrayable
F.4	Fusible 10 Ampères	P.F.	Plaque de frein	V. Ci.	Ventilateur de climatisation
F.5	Fusible 10 Ampères	P.R.	Phare de recul	V.D.	Ventilateur débrayable
				+ a.c.	Alimentation après-contact
				+ P.	Alimentation permanente

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1° Modèles — Les tarifs et la publicité sous quelque forme que ce soit, non plus que les véhicules exposés ne peuvent être considérés comme une offre ferme des modèles du constructeur ; celui-ci se réserve d'apporter à sa construction toutes modifications qu'il jugerait opportunes, sans obligation d'appliquer ces modifications aux véhicules précédemment livrés ou en commande.

504 KF - Français 3^e

N° 1319

9-69 - 20.
MÉCA 8941